

27 + Peters, H. A. R. u.
Frau M. A. D. Hoffmann
Hinsch, 19
Röhling, K.
Schuhmacherei
Augener, Gerh. Schloss. E
Bratfisch, Handchen.
Renta. E
Düssing, Hermine, Renta. E
Theinert, Cl.
Elektro-Großhdlg. E
Schleu, Hans-H.
FeinMech. I
Klinger, Th. Renta. II
Petersen, Jonny, Renta. II
Behrens, Anna, Renta. III
Schnecken, F.
Kraftbes. III
29 + Runge, A.
Poststr. 14-16
Melschullat, Hildeg.
Speiseeis E
Meyer, Anneliese
Lebensm. E u. III
Kroger, H. Inh. e. Heilm.
Schmiededecke, Frau C. Rta. E
Roch, Dora E
Müller, Fritz, Kesselschm. I
Elm, F. von, Schneid. I
Richter, Wwe., Frida II
Kornp, Bernh., Metallarb.
Hennings, W. Stelm. III
29a + Lohbeck, Buchdruckerei
Hesse, Alfred, Buchdruckerei
Heuer, H., GravMstr. E
Matthiesens, Hirt, Arb.
31 + Lampe, E. Klm.
Heinrich Klitz & Co.
Hdl.-Vertrieb
Gronau, Antonie, Pens. I
31a + Langenbrück, Erna
Kosbi, D. I
33 + Kleinfeld, A. Renta.
E
Maibaum, Wwe., Lina E
Walfeld, L. E
Hhs. Pentz, O.
33 + Wunder, Friedr.
And. E
Wolff, K.-H., BackMstr. E
Knorr, Hans E
37 + Laudi, G.
Am Hasenberg
Lau, Emma, Wwe. E
Nawrat, K.
Goldschmidt, I
Quirin, Alex., Renta. I
Hollender, Elisabeth
Krieger, H. II
Meyer, Erich, Kohn. II
Dreyer, Heinz, Dekor. II
Jahneke, W., Lagerist III
Schmiedehaus, Otto, Ang. III
ht. Otto Bessenroth u. Sohn
Gen.-Vertr. E
39 + Wendt Erben, das. 41
Malinauski, Paul, Mal. E
Meyn, Walt. E
Hofflin, Karl
BackMstr. E
Voss, W. E
Heinsoth, H.
Vortragskunst. E
Strohkirk, R., Ohnsp.
i. R.
Evers, John, Lehr. II
Hartje, Paul, G. II
Vogt, Hermann, Inst. III
Meriens, Franz, Leg. III
Harden, A., Heizer IV
41 + Wendt Erben, Adr. das
Fabe, H., Ewerl. E
Wendk, Adolf I
45 + Struck, Ernst
Kraft, Adelheit, Renta. II
47 + Kliche, A., Straßenbau E
Rüstow, H., Kwt. I
49 + Becker, H. O. W. B.
Studienrat
51 + Paul Gerhard Gemeinde
Pastorat III
53 + Parkheim der
Detailistenkammer
Baumvierte 4
Kohl, Georg, Schuhmstr.
Nowak, Henriette
Sietwassch. E
V. d. Alsterdörfer Str. rechts:
2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Schroter, Henny II
Becker, Jos., Renta. E
Henn, Maria u. Magd.
KrkSchw. E
Seißler, Gertrud, kfmAng.
E
Geharke, W. I
Thiemann, B., Ang. II
Lutje, G., Maur. K.
4 + Müller, Fr. K. G.
Alsterdörfer Str. 66
Steen, Betty, Heilm. E
Köbele, Ise, KeramMal.
Witten, Frau E. Kassier
Schauf, Frau F. Arb. I
6 + Mandewirth, Bernh.
Pinnasberg 8
Mandewirth, A., Nierter E
Helwege, H., Buchdruck. I
8 + Schönberger, Hedwig E
Giesecke, Lotte, Mass.

10 + Schaub, R.
Schellstr. 98
Lohse, Hans, Klempneri E
Heidenreich, Horst.
Führbetr. E
Doering, Willy, Renta. E
Dremke, Heinr., Klempn. I
Petersen, Wwe., Emma I
Schaub, Hans H.
KlempnMstr. II
12 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Sauna-Betriebsgesellschaft
Bleines & Co. E
Andreas-Große, Charlotte.
Mass. E
Wassalowski, Walt.
TischlMstr. E
Theinert, Claus
ElektroGroßhdlg. (Lag.)
Steger, Johs.
18 + Voigt, A. Grünw.
28 + Krieger, Hugo
Friedrich, P. P., Ohnsp. E
Huhn, J., Tischler
24 + Reimers, Annl.
Kraftbetr. E
26 + Wolf, Hugo
Niederstr. 10
Wolf, Emma
28 + Krieger, W., Pens. E
Waap, Kurt
30 + Krogmann, W. u.
Elsab. Oeltz, das.
Krogmann, Wilh., Klm.
Woosmann, F.
Buchhdlg. E
32 + Seegers, G. u. I.
Kurbadenst.
34 + Clausen, C. Adr. G.
Reventlowstr. 17c
Stolten, Frau Luise E
Ludolph, Hermann
Führunternehmer E
Feldhusen, Hildeg.
Buchhdlg. E
Simon, Mart., Geschlhn.
Lentfer, Frieda
Wolff, Erna, Köchin II
Kahl, Marie II
Andersen, Dora E
Börner, Erika
Teutmeier, Wwe., Helene
Gärtin K
34a + Derselbe
Lindner, C. E
Dorbaum, Manfr.
ZioHdl. E
Bartels, Laborant E
Scharnberg, H., Pens. I
Baumgarten, P., kfmAng. I
Meyer, Karl, Maur. II
Zeller, Georg, Fahrw. II
Ripp, H., kfmAng. III
Gehrick, P., PolBeamt. E
Otte, K.-H. K
36 + Sella, Frau Ina
Verw. Johann Schneider,
Borsenbrücke 2a
Neven, Arth., Arb. E
Walters, W., ObSktr. Ad. E
Fischer, Valeria I
Hattmer, Ew., Steuer. I
Jung, Frau Margar. II
Reimers, Wwe., Marie II
Sautter, Kurt, Schiffb. III
Ullmann, J., Masch. III
Schmidt, Klaus, Bäcker III
Schmiedehaus, Gerda
Domenfris. E
Paulmann, H., Kolw. E
38 + Dieselbe
Frank, Anna, Wwe. E
Weib, B., Maur. E
Fischer Wwe., Evoline E
Polzin, Frau H., Pens. I
Maass, H., Quartierm. I
Schlossow, Heinrich
Autoschlösser
Gerhardt, G., Schmied II
Tacko, W., Arb. III
Vaders, Martha III
Schloßstein, F., Einricht. K
Winterberg, K., Heiz. K
40 + Möller, Otto, HsMstr.
Langenfelder Damm 6
Knappe, Theo, Schlacht.
Pizner, Wwe., M. OE
Seehase, Joh. Renta. I
Körner, Frau Minna I
Lau, Meta E
Vollmann, Herrn., Masch. II
Meßling, F., Renta. III
Nilsdörfer, Emma III
Züll, Peter, Schiffslieg. K
Stemsen, Erna
40a + Dethow Frau F.
Krochmannstr. 19
Knappe, Th. E
Isahn Wwe., G.
Voot, Frieda I
Meyer, Emil, Renta. I
Manneke, Walt., Lackier. II
Hochfeldt, Otto, Maler II

42 + Aders, Liselotte,
Heilwigstr. 106
Berghoff, Walt., Renta. E
Klors, Elsa E
Drobek, Maria
DiplVoksbiblioth. I
Gehle, Benjamin I
Hahne, A. II
Rudolf, Hansgeorg, Beamt.
E
Steinkühler, Ch. II
Hilgartner, Käthe E
Iglesias, Jos. Journ. E
Wolff, Liselotte, Sachbearb.
E
Larsen, Ingeborg, Sekr.
E
50 + Reineke, Rud.
FotoApp. E
Papke, A.
52 + Christiansen, Joh.
Malenweg 94
52 Offenbacher Lederwaren
Walter Rosow E
Scharz, Paul, Gerh.
ElektMstr.
Schwarz, Walt. E
52a Pey & Christiansen (Abt.
Elektr.-Anlagen)
Butenbek
Ben. 1949 nach einer Flur-
bezeichnung
Bz.: Elmshüttel, Orts.: Lok-
stedt, Stl.: Lokstedt E 54
Vom Gazellenkamp links:
4a-4c + Freie und Hanse-
stadt Hamburg
4a Czarnojan, Alfr.
HilfsArb. E
Rechter, Arth., Maur.
4b Bodenstab, Paula, Pdk. E
4c Kuß, Alb., Pens. E
9-13 + Norddeutscher
Rundfunk, Rothenbaum-
chaussee
Fernseh-Studios
Butendelsweg
Benannt 1923 nach der allein-
geessenen Bauern- u. Fischer-
familie Butendel
Bz.: Hmb-Mitte, Orts.: Fin-
kenwerder, Stl.: Finkenwerder
E 95
Plankische Finksweg
Von der Benittstraße
abzweigend
1-5 + Bau-Verein zu Hambg.
A. G., Jakobikirchhof 8
1 Möller, Leo, Arb. E
Walther, H.-J.
Zahnarzt E
Hamper, Aug., Feinmch. I
Klatt, H., Schiffb. II
Brandt, E., Lehr. E
Gentsch Wwe., G. III
Rudebusch, H., Brenner III
Kuntze, C.-A., Elekt. E
Schulze, Fritz, Schiffb.
Blundk, Hertha, Schneid. E
Herzig, Max, Kelln. I
Volkman, H., Schiffb.
E
Hustedt, J., PolKomm. E
Kastens, W., Wegewart II
Lohmann Wwe., Anna, III
Wiesner, H.-J., Maschb. III
5 Diestelhorst, L., Gärt. E
Hilbold, W., ObFwBeamt. E
Poppel, Gerh.
VerwBeamt. E
Heins, Wilh., Renta. I
Martens, Joh., Seelisch. II
Schumburg, Lilly, Hilfs-
Arb. II
Scharz, Gust.
SchlossGeh. III
2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Allg. Ortskrankenk.
Vw. Stelle Finkenw. E
Standesamt E
Ortsamt Finkenwerder E
Arbeitsamt Nebenstelle
Finkenwerder E
Hamburger Öffentliche
Bücherhalle
Witt, Willy, Hausmstr.
Butendel
bisher Eldonallee
Benannt 1949
Nach einer Flurbezeichnung:
Bz.: Elmshüttel, Orts.: Lok-
stedt, Stl.: Lokstedt E 54
Plankische
Lokstedter Steindamm
Vom Lokstedter Steindamm
links:
1 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Gleitzmann, Otto, Maschb.
Holzsmüller, Wwe. E
Bohmann, W., Raumpf.
Ständer, Marie, Verk. E

3 + Riehle, Hugo, Kfm.
das. E
Oellermann, H., KitzSchloss. E
5 + Splanemann, Frau R.,
das.
Splanemann, E.
Dipling.
Loesel, Cecile, Renta. E
Richter, Josch., Dipling.
9 + Schumann, Wwe. E.,
das. E
Prusse, Ernst G., iFa.
Ernst G. Prusse & Co. E
Schlüter, Ernst, kfmAng. E
Schäffer, A. Dr. med.
Balsborg, Oda
Opernsäng. E
11 + Vollmer, Frau E. M.,
das.
Vollmer, Alwin, Baueing. E
Junge, Ernst, Klm. E
13 + Woltek, Johann
I. Gl. Fa.
Woltek, Cl.-U.
15 + Albrecht Erben
Adr. das. 15
Tiedemann, Karl E
Albrecht, Reinb., Ang. E
Ortlepp, Käthe II
15a Ecks, Walt., Kfm.
17 Hessekamp, M.
Laelog, Wern., Klm. E
19 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Ohlrich, Reinh., Abtlr. E
23 + Reimlinger, Friedr. W.
Dr. Zahnarzt E
Ziemer, Paul, KonditMstr.
25 + Devo, Ernst E
Enge, Christiane
27 + Bruhn, Georg
FursOlinsp. E
31 + Breuer, J.-H.
35 + Gerk, G. Dr.
DiplVolksw.
Langhage, Inge E
Borgis, Alfr. Dr.
Redtsman, G.
Borgis, L. Dr.
37-37a + Reimers, Alfr.,
das. 37
37b Werber, H., Pens. E
Volstorff, H.-O., HHA-Ang E
Beck, Wwe., Marie E
Reimers, A., MaurMstr. E
Ziemer, Klaus, Klm.
Marulin, Schlöss.
E
37c Pauck, Martha
Böttger, E. Klempn.
39 + Rudolph, Frau A. das.
Rudolph, Wern., I. Fa.
Paul Rabenstein E
Peller, P., Elng. E
Bolinow, E., Kwt. E
43-43a + Ebers, Lisbeth,
das. 43
43 Ebers, Lisbeth, iFa.
Schmidt & Bethene E
43a Brunsion, Heinz,
Schiffb.
Heyne, Gertrud, Sekr. E
Dost, Herh., Prok.
Bosche, Paula, Fris. II
Vom Lokstedter Steindamm
rechts:
2 + Hartwig, Martha,
E
Gertrud Holtorf, das.
Holtorf, Wwe., Gertrud
E
Hartwig, Martha,
StuBart. I
4 + Alpen, Anneliese, Adr.
Wulfsdal 22
Zaubel, Alfr.
Stauerinsp. E
Rohl, Wern., Vertr. E
6 + Rieme, Frau M. J. F.
das.
Rieme, Martha E
Quell, W., VersAng. E
8 + Gerckens, Frau G. M. A.
das.
Gerckens, Hans, I. Fa.
Peters, Kause, Bodensteln
& Cons
10 + Böken, Frau E.
Wallgraben 55
Spittel Wwe., P. E
Matthiesens, Johs.
Redakt.
Wiesniewski, Otto, HsMstr.
12 + Küchenmeister Wwe.,
O. E
Schmidt, W., Ing.
Spielberg, Hans, ViehKlm.
Doherr, Rnd., Privatier E
14 + Plesch, M., Dr., Erben,
Adr. E Ulrich, das.
Ulrich, Ernst, BehAng.
Fischer, Ernst, VeriKlm.
16 + Schumann Wwe., E. E
Clemens, W., Dr.
Rehndr. E
Schulz, K., TiefbauArb. I
Meyer, Charlotte.
BehAng. E
Schumann, Louis-Heinz,
BkKlm.

18 + Freie und Hansestadt
Hamburg
20. Klinik Eppendorf
+ Weise, Wwe. O. E
22 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Vater, Siegr., Maschb.
Drossart, F. Dr. med.
Facharzt f. Chir. E
Andrews, W., Exped. II
26 Schwesternheim des Univ.
Krankenh. Eppendorf
30 + Dierksen, W.
Gartengest. E
34 + Univ. Krankenhaus
Institut f. Gerichtliche
Medizin u. Kriminalistik
42-42a + Freie und Hanse-
stadt Hamburg
42 Kleinwachter, H.
BlumHdlr. E
42a Fleischer, F., Auto-
Lackierer E
44 + Max Bruhn
Tonwaren-Großhdlg. E
46 + Jahneke, Frau L. G. H.
Wiese, W., DachdMstr. E
Jahneke, K.-H., BkKlm.
48 + Struck, R.
Beerding, Gust. E
Wanner, Wilh., SchlachtMstr.
Butenkamp
Flurbezeichnung
ist (Ben. 1920)
Bz.: Hmb-Nord-Stl.: Winter-
hude E 39
Butenwarf
Außerhalb des Deiches lie-
gende Warf. Warf. = künstl.
geschaffene Erhöhung
Bz.: Hmb-Mitte, Orts.: Fin-
kenwerder, Stl.: Finken-
werder E 95
Von Nöbdeich abzweigend
1 + Bauer, R. E
Bauer, jun., Rud.
Güterhahnek.
Bessel, Helm., Gastst. E
Kulper, Johs., Kapt.
2 + Helmcke, A.
Helmcke, Claus, kfmAng.
Wünsche, G., Maur.
3 + Schindler, Anton, Vorarb.
Schindler, Friedr., Seelisch.
4 + Jensch, H.
Jens, E. Schulden.
5 + Harms, Herr., Schiffer
6 + Behrens Wwe., K.
7 + Rubke, Pet., Geschf.
8 + Möhlmann, Johannes,
Meisterpol. IR.
9 + Fock, W., i. folg. Fa.
Willi Fock, KaffeeGrhdlg. E
10 + Helms, Kl.
Schulz, Emilie, Pens. I
Ficken, Heinr., Schuhm. E
Butjadinger Weg
Nach der oldenburgischen
Landschaft Butjadingen
Bz.: Hmb-Mitte, Orts.: Fin-
kenwerder, Stl.: Finken-
werder E 95
Von der Ostfrieslandsstraße
abzweigend
3-15 + Deutsche Wohnungs-
bauges. m.b.H.
Harburg, Knoopstr. 35
3 Soshinka, Anni, Renta. E
Wedel, Wilh., H., Arb. E
Simon, Wwe., A. I
Marshall, Theodor, Maler I
Kowalke, Gerda, Platzanw. II
5 Diener, Karl, Bäcker
Dühr, Elise, Kont. E
Lorentz, Rich., Handwerker I
Plog, F., Werkmstr. I
Kantienneghilfa II
Dose, Frau E.
7 Hodde, H., kfmAng. E
Schulz, Georg, Drucker E
Lehler, Karl, Polsterer I
Lehler, R., Wwe.
Uken, Otto, Kapt. E
8 Gertrud, Frau E.
9 Goertz, Walt., Klempn. E
Zellmer, Lothar E
Heilmann, Paul, Klm. E
Dorst, Siefr., Steuerm.
Baak, Cäcilie II
Trautner, Frau Aug. II
11 Wedel, Wilhelm, Renta. E
Burs, W., Kutscher
Schumann Wwe., Mery
Engel, Paul, Maschbauer I
Wischmann, Ernst.
MazurVerw. I
Fatroth, Rad., Elektr. I
Griehnow, E., JustAng. II
Baetke, Rob., Schlosser II

13 Martens, Wilh., Renta.
E
Kophal, Paul, Arbeiter
Jensen, Ernst, Renta. E
Nauwald, O., Kfm.
Remmers, Hans, kfmAng. I
Thietke, Irma, Raumpf. II
Zwiler, Charlotte II
15 Jakes, Wilh., Arb. E
Will Wwe., H. E
Klein, Leopold, Bäcker E
Horn, Anna, Arb. I
Kuhn, Arth., Mont. I
Grimm, K.-H., Arb. I
Jungmann, H., Steuerm.
Wagner, Anna
Kronfeld, Gertr., Arb. II
2-16 + Deutsche Wohnungs-
bauges. m.b.H. „Har-
burg“, Knoopstr. 35
2 Reich, Ost, Sattler E
Hennig, Hans, Elbchweiß. E
Becker, Walt., ElektroMstr. I
Diers, H., Mech. II
Wiedner, H., Dreh. II
4 Johansson, H., Schiffszim. E
Müller, Irng. E
Seiche, Elli, Ladenh. I
Reichert, Ernst, Renta. I
Heumann, Arth.
Zeldia. II
Zapp, G., MotSchloss. II
6 Rehder, Heinz, Pfortn.
Brohan, J., PolBeamt. E
Rohr, G., Lehr. E
Schulz, Walt., Bohr.
Küger, A., Stanz.
Krieger, Rosa
8 Kelmann, Martin, Dreher E
Enke, Erich, Masch. E
Bartels, Alwin, Masch. E
Neub, Karl, Maschbauer
Monopol, A., Zim.
Kuzniski, Dora, Renta. II
10 Meeves, A., Brenner E
Gaigen, Hans
Prohl, Käte, Pdk. E
Werkzeugausgeber E
Böhne, Curt, Schiffbauer I
Könick, Wwe., Th. II
Thiel Wwe., Aug.
Weiss, Frau, Therese,
Renta. II
Kammann, Erich, Schloss. II
12 Rost, Cäcilie E
Friedrich, Otto, Arbeiter E
Forstmann, Rud., Schiffer I
Warkentin, E., PolBeamt.
Pietrich, M., Klempn. I
Wrange, Rob., LagVerw. II
14 + Büll Wwe., L.
Jörs, W., Polst. II
14 Stoll, Alfr., Werftarb.
Rübke, H., Nierter E
Hennings, Frau E., kfmAng. E
Haumann, W., Arb.
Schulz, Emilie, Pens. I
Bunder, Walt., MotSchloss.
Schockert, Hart., Maur. II
Frenck, Frau, Olga II
16 Lübbe, Heinr., Arb. E
Markisch, Otto, Kwt. E
Blume, H., KupfSchmid.
Schauf, Wwe., Betty I
Patzke, R., Arb.
Schneider, K., Tischl.
Brüggemann, G., Schiffszim.
Roschatus, A., Install.
Buttsstraße
bisher Kleine Fischerstraße
(Fischmotiv). Benannt 1950
Bz.: Altona, Stl.: Altona-Alb-
stadt E 50
Vom Fischmarkt links:
4 + Georg Lührs u. A.G.
Schmidt & Sohn das.
Georg Lührs, Schutzkleid-
Fabr. E
Schmidt, Alb., Kfm. E
Tuxedo G.m.b.H. (Auslag.)
Heinrich A. Fersen.
TextilGroßhdlg. E
16b
16c
16d
16e
16f
16g
16h
16i
16j
16k
16l
16m
16n
16o
16p
16q
16r
16s
16t
16u
16v
16w
16x
16y
16z
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Nach-
klung
Bz.: H
büttel
Vo
1 + b
3 + e
5 Siev
6 + v
7 + f
9 + i
11 + d
13 + i
15 +
17 +
19 +
Hoy
Eigi
21 +
23 +
25 +
E
Vc
2 + i
Rur
4 + i
Wil
6 + i
10 +
12 +
Hie
14 + i
16 + i
18 +
19 +
20 +
Köi
22 +
Z
Ben.
Nam
11 +
12 +
13 +
14 +
15 +
16 +
17 +
18 +
19 +
20 +
21 +
22 +
23 +
24 +
25 +
26 +
27 +
28 +
29 +
30 +
31 +
32 +
33 +
34 +
35 +
36 +
37 +
38 +
39 +
40 +
41 +
42 +
43 +
44 +
45 +
46 +
47 +
48 +
49 +
50 +
51 +
52 +
53 +
54 +
55 +
56 +
57 +
58 +
59 +
60 +
61 +
62 +
63 +
64 +
65 +
66 +
67 +
68 +
69 +
70 +
71 +
72 +
73 +
74 +
75 +
76 +
77 +
78 +
79 +
80 +
81 +
82 +
83 +
84 +
85 +
86 +
87 +
88 +
89 +
90 +
91 +
92 +
93 +
94 +
95 +
96 +
97 +
98 +
99 +
100 +